



**Solar extractor-fan day and night**  
**Solaire extracteur-ventilateur le jour et la nuit**  
**Extractor-ventilador solar dia y noche**  
**Extractor-ventilador solar dia i nit**  
**C-0707**



**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Fan capacity : 60 cubic meters of air per hour  
Tube diameter : >-110 mm  
Solar Panel: Voc : 3.5 VDC  
Battery : Ni MH 1,2V – 3000 mAh  
Connection panel : 4.5 m cable with connector  
Frame Dimensions: 215 x 240 mm  
Material : ABS plastic  
Total weight : 1 kg

Extractor-fan, solar vent to install on a wall or wall is facing north. The solar panel is independent of the extractor, allowing remote install in an area with good sunlight. Both are connected with a cable. The solar panel powers the motor and the battery charge remaining electricidad. When the internal battery is fully charged the engine can operate day and night.

It is ideal for homes, kitchens, bathrooms, conservatories, garages, etc.. or anywhere that requires renewal of air and is independent of the mains.

- Stand alone operation with sunlight.
- Not running costs.
- PUT & PLAY System.
- Royalty pollution.
- Prevent mold, condensation, moisture and odors.
- Fully automatic operation.
- To install on a wall or wall. Attaches with just 4 screws. Easy assembly
- Waterproof and weatherproof.
- The casing and screen and the gasket, are calculated to prevent the entry of rainwater.
- Monocrystalline solar cells and integrated high performance in the extractor.
- Internal rechargeable Ni-MH.
- When the batteries are fully charged allows operation for 24 hours, even overnight.
- Switch on-off motor.
- Overload protector.
- Renews 60 m<sup>3</sup> of air every hour.
- In small installations installs as an extractor. In places where you need to vent a large surface, mounted one (or two) as exhaust and one as a fan. Both functions are accomplished with the same apparatus.
- Includes games driving blades and a set of extractors blades to be used interchangeably depending on usage needs. They can be easily exchanged, pressure mounted.

Hotte aspirante, ventilation solaire à installer sur un mur ou est orienté vers le nord. Le panneau solaire est indépendant de l'extracteur, ce qui permet d'installer à distance dans une zone avec un bon ensoleillement. Les deux sont reliés par un câble. Les pouvoirs de panneaux solaires le moteur et la charge de batterie restante electricidad. Lorsque la batterie est complètement chargée, le moteur peut fonctionner jour et nuit. Il est idéal pour les maisons, les cuisines, salles de bains, vérandas, garages, etc. ou n'importe qui nécessite le renouvellement de l'air et est indépendante de la tension secteur.

- Opération de "Stan dalone" avec la lumière du soleil.
- Non coûts de fonctionnement.
- METTRE & PLAY système.
- La pollution de droits.
- Prévenir la moisissure, condensation, l'humidité et les odeurs.
- Fonctionnement entièrement automatique.
- Pour installer sur un mur ou un mur. Attache avec seulement 4 vis. Facilité de montage
- Imperméable à l'eau et aux intempéries.
- Le boîtier et de l'écran et le joint d'étanchéité, sont calculés pour éviter l'entrée d'eau de pluie.
- Cellules solaires monocristallins et haute performance intégrée dans l'extracteur.
- Le boîtier et de l'écran et le joint d'étanchéité, sont calculés pour éviter l'entrée d'eau de pluie.
- Cellules solaires monocristallins et haute performance intégrée dans l'extracteur.
- Interne rechargeable Ni-MH.
- Lorsque les batteries sont complètement chargées permet un fonctionnement pendant 24 heures, même la nuit.
- Interrupteur marche-arrêt moteur.
- Protection de surcharge.
- Renouvelle 60 m<sup>3</sup> d'air par heure.
- Dans les petites installations s'installe comme un extracteur. Dans les endroits où vous avez besoin d'évacuer une grande surface, monté un (ou deux) comme échappement et un en tant que fan. Les deux fonctions sont réalisées avec le même appareil.
- Inclut des jeux lames et un ensemble de lames extracteurs être utilisés de manière interchangeable en fonction des besoins d'utilisation de conduite. Ils peuvent être facilement échangés, la pression montée.

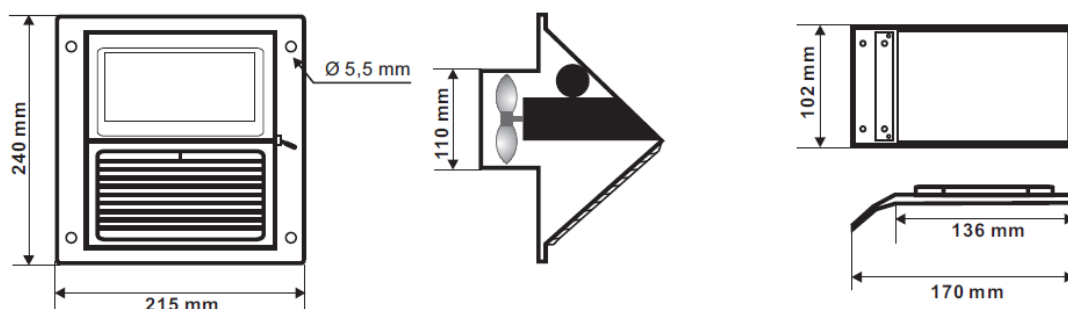
Extractor-ventilador de aireación solar para instalar en una pared o muro que esté encarado al norte. El panel solar es independiente del extractor, lo que permite instalarlo a distancia en una zona con buena radiación solar. Ambos están conectados con un cable. El panel solar alimenta el motor y la electricidad sobrante carga la batería. Cuando la batería interna está completamente cargada el motor puede funcionar día y noche. Es ideal para casas, cocinas, baños, invernaderos, garajes, etc. ó en cualquier lugar que precise renovación de aire y sea independiente de la red eléctrica .

- Funcionamiento autónomo con la luz del sol .
- Sin costes de funcionamiento.
- Sistema PUT & PLAY.
- Libre de polución.
- Previene la formación de moho, condensación, humedad y malos olores.
- Funcionamiento totalmente automático.
- Para instalar en una pared o muro. Se fija con sólo 4 tornillos. Fácil montaje- Resistente al agua y a la intemperie.
- La carcasa, la rejilla y la junta elástica, están calculadas para evitar la entrada del agua de lluvia.
- Células solares monocristalinas de alto rendimiento y integradas en el extractor.
- Batería interna recargable de Ni-MH.
- Cuando las baterías están totalmente cargadas permiten el funcionamiento durante las horas, incluso durante la noche.
- Interruptor de marcha-paro del motor.
- Protector de sobrecarga.
- Renueva unos 60 m<sup>3</sup> de aire cada hora.
- En instalaciones pequeñas se instala como extractor. En lugares donde se necesita ventilar una gran superficie, se montarán uno (o dos) como extractores y otro como ventilador. Ambas funciones se consiguen con el mismo aparato.
- Incluye un juego de aspas impulsoras y un juego de aspas extractoras, para usar indistintamente según las necesidades de uso. Se pueden intercambiar fácilmente, se montan a presión.

Extractor-ventilador d'aireig solar per instal·lar en una paret o mur que estigui encarat al nord. El panell solar és independent de l'extractor, cosa que permet instal·lar-lo a distància en una zona amb bona radiació solar. Tots dos estan connectats amb un cable. El panell solar alimenta el motor i l'electricitat sobrant carrega la bateria. Quan la bateria interna està completament carregada, el motor pot funcionar dia i nit.

És ideal per a cases, cuines, banys, hivernacles, garatges, etc. o en qualsevol lloc que necessiti renovació d'aire i sigui independent de la xarxa elèctrica.

- Funcionament autònom amb la llum del sol.
- Sense costos de funcionament.
- Sistema PUT & PLAY.
- Lliure de pol·lució.
- Prevé la formació de floridura, condensació, humitat i males olors.
- Funcionament totalment automàtic.
- Per instal·lar en una paret o mur. Es fixa amb només 4 cargols. Fàcil muntatge.
- Resistent a l'aigua i a la intempèrie.
- La carcassa, la reixeta i la junta elàstica estan calculades per evitar l'entrada de l'aigua de pluja.
- Cèl·lules solars monocristal·lines d'alt rendiment i integrades a l'extractor.
- Bateria interna recarregable de Ni-MH.
- Quan les bateries estan totalment carregades permeten el funcionament durant 24 hores, fins i tot durant la nit.
- Interruptor de marxa-aturada del motor.
- Protector de sobrecàrrega.
- Renova uns 60 m<sup>3</sup> d'aire cada hora.
- En instal·lacions petites s'instal·la com a extractor. En llocs on cal ventilar una gran superfície, es muntaran un (o dos) com a extractors i un altre com a ventilador. Totes dues funcions s'aconsegueixen amb el mateix aparell.
- Inclou un joc d'aspes impulsores i un joc d'aspes extractores, per utilitzar-los indistintament segons les necessitats d'ús. Es poden intercanviar fàcilment, es munten a pressió.

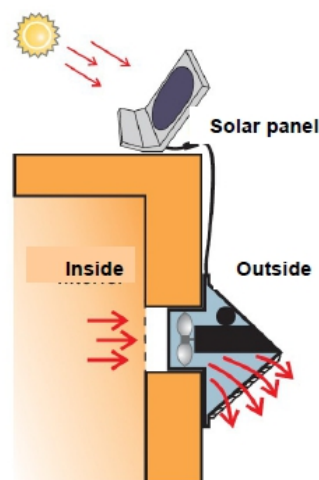


**Installation:** The solar panel is integrated into the top of the extractor-fan. Before you decide where you will place the extractor-fan should be aware that receive direct sunlight as much time as possible. The optimal placement is a very sunny, facing south (in the northern hemisphere) and without shadows. Provisionally place to verify proper operation. For the engine to run, the panel must receive enough sunlight. If solar radiation is not very high, maybe the engine does not get to start or turn at low speed.

**Installation:** Le panneau solaire est intégré dans la partie supérieure de l'extracteur-ventilateur. Avant de vous décider où vous allez placer l'extracteur-ventilateur doit être conscient que recevoir la lumière solaire directe autant de temps que possible. Le placement optimal est un sud très ensoleillée face (dans l'hémisphère nord) et sans ombres. Placer provisoirement à vérifier le bon fonctionnement. Pour que le moteur tourne, le panneau doit recevoir assez de lumière. Si le rayonnement solaire n'est pas très élevé, peut-être le moteur ne soit pas à démarrer ou tourner à basse vitesse.

**Instalación :** El panel solar está integrado en la parte superior del extractor-ventilador. Antes de decidir dónde va a colocar el extractor-ventilador tenga presente que debe recibir la radiación solar directa el máximo de tiempo que sea posible. La colocación óptima es un lugar muy soleado, orientado al sur (en el hemisferio norte) y sin sombras. Colóquelo provisionalmente para verificar el correcto funcionamiento del equipo. Para que el motor funcione, el panel debe recibir suficiente radiación solar. Si la radiación solar no es muy alta, quizás el motor no llegue a arrancar o gire a baja velocidad.

**Instal·lació :** El panell solar està integrat a la part superior de l'extractor-ventilador. Abans de decidir on col·locarà l'extractor-ventilador, tingui present que ha de rebre la radiació solar directa el màxim de temps que sigui possible. La col·locació òptima és un lloc molt assolellat, orientat al sud (a l'hemisferi nord) i sense ombres. Col·loqueu-lo provisionalment per verificar el funcionament correcte de l'equip. Perquè el motor funcioni, el panell ha de rebre suficient radiació solar. Si la radiació solar no és gaire alta, potser el motor no arribarà a arrencar o girarà a baixa velocitat.



The outer surface of the wall where the extractor-fan support has to be clean and smooth for the gasket that lines the back of the extractor get a perfect fitting to the wall to prevent accidental entry of water during rain . When the adjustment is correct, place the extractor anivelado well and mark the four holes in the wall. To fix use fasteners appropriate to the carrier material (screws, dowels, etc., as the wall of wood, concrete, etc..). Do not use screws whose thread diameter is greater than 5 mm. The screws should be brass or stainless steel to prevent rust.

Before installing the extractor-fan, make sure the blades are installed bearing appropriate for your application. If the wall is too thick or is in an inaccessible place, you better make the change of the wings before attaching the exhaust-fan to the wall.

The placement of the solar panel must be in a very sunny, facing south (in the northern hemisphere) and without shadows. The solar panel is integrated into a special mounting bracket that allows two different inclinations: 30 ° and 45 °.

Once you have chosen the appropriate inclination and application (winter / summer), point it and fixes it.

La superfície exterior de la paret on el suport extracteur-ventilateur doit être propre et lisse pour le joint qui tapisse le fond de l'extracteur obtenir un ajustement parfait à la paret pour empêcher l'entrée accidentelle d'eau en cas de pluie . Lorsque le réglage est correct, placez l'extracteur anivelado bien et marquer les quatre trous dans le mur. Pour fixer utiliser les fixations appropriées pour le matériau de support (vis, chevilles, etc, que le mur de bois, le béton, etc.). Ne pas utiliser de vis dont le diamètre du fil est supérieure à 5 mm. Les vis doivent être en laiton ou en acier inoxydable pour éviter la rouille.

Avant d'installer la hotte ventilateur, assurez-vous que les lames sont installés palier adapté à votre application. Si le mur est trop épais ou est dans un endroit inaccessible, il vaut mieux faire le changement des ailes avant de fixer le ventilateur d'échappement de la paret.

Le placement du panneau solaire doit être dans un plein sud très ensoleillée (dans l'hémisphère nord) et sans ombres. Le panneau solaire est intégré dans un support spécial qui permet à deux inclinaisons différentes: 30 ° et 45 °.

Une fois que vous avez choisi l'inclinaison et l'application (hiver / été) approprié, pointer et le fixe.

La superficie exterior de la pared donde se apoya el extractor-ventilador ha de estar limpia y ser lisa para que la junta elástica que recubre la parte posterior del extractor consiga una perfecta adaptación a la pared que evite la entrada accidental de agua en caso de lluvia. Cuando la adaptación sea la correcta, coloque el extractor bien anivelado y marque los cuatro agujeros en la pared. Para fijarlo utilice los elementos de fijación adecuados al material del soporte (tornillos, tacos, etc, según sea la pared de madera, cemento, etc.). No use tornillos cuyo diámetro de la rosca sea superior a 5 mm. Los tornillos deben ser de latón o acero inoxidable para evitar que se oxiden.

Antes de instalar el extractor-ventilador, verifique que las aspas que lleva instaladas son las adecuadas para su aplicación. Si la pared es muy gruesa o está en un lugar poco accesible, será mejor realizar el cambio de las aspas antes de fijar el extractor-ventilador a la pared.

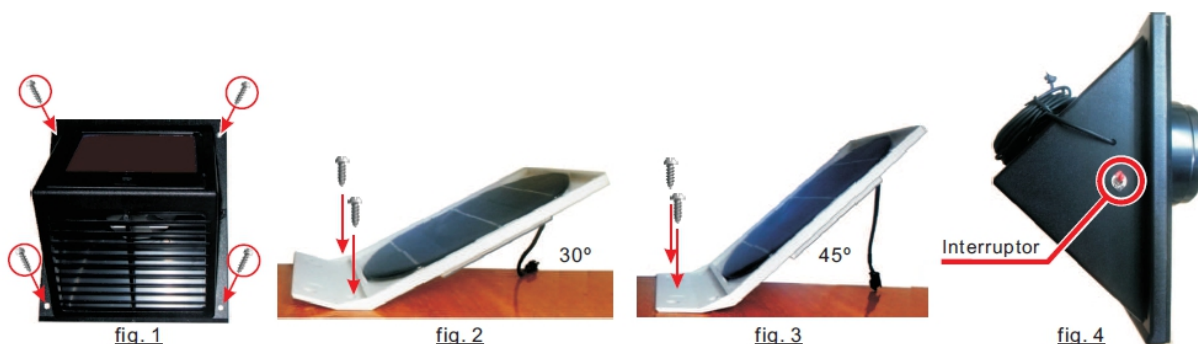
La colocación del panel solar debe ser en un lugar muy soleado, orientado al sur (en el hemisferio norte) y sin sombras. El panel solar está integrado en un soporte especial que permite montarlo en dos inclinaciones distintas: 30° y 45°.

Una vez elegida la inclinación más adecuada y la aplicación (invierno/ verano), orientelo y fíjelo.

La superficie exterior de la pared on es recolzi l'extractor-ventilador ha d'estar neta i llisa perquè la junta elàstica que recobreix la part posterior de l'extractor aconseguixi una perfecta adaptació a la paret que eviti l'entrada accidental d'aigua en cas de pluja. Quan l'adaptació sigui la correcta, col·loqueu l'extractor ben anivellat i marqueu els quatre forats a la paret. Per fixar-lo utilitzeu els elements de fixació adequats al material del suport (cargols, tacs, etc, segons sigui la paret de fusta, ciment, etc.). No utilitzeu cargols de diàmetre superior a 5 mm. Els cargols han de ser de llautó o acer inoxidable per evitar que s'oxidin.

Abans d'instal·lar l'extractor-ventilador, verifiqueu que les aspes que porteu instal·lades són les adequades per a la seva aplicació. Si la paret és molt gruixuda o està en un lloc poc accessible, serà millor fer el canvi de les aspes abans de fixar l'extractor-ventilador a la paret.

La col·locació del panell solar ha de ser en un lloc molt assolellat, orientat al sud (a l'hemisferi nord) i sense ombres. El panell solar està integrat en un suport especial que permet muntar-lo en dues inclinacions diferents: 30° i 45°. Un cop triada la inclinació més adequada i l'aplicació (hivern/estiu), orienteu-lo i ho fixeiu.



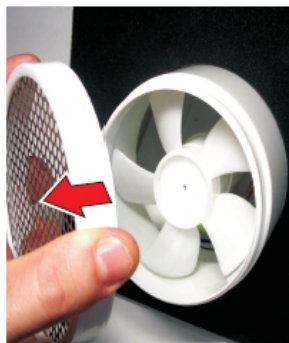
The blades are mounted to pressure. If you need to replace the original game extractor blades (white) to expel air outside, play driving blades (gray) that inject air into, proceed as follows :

Les lames sont montées à pression. Si vous avez besoin de remplacer les lames d'extraction de jeu original (blanc) pour expulser l'air extérieur, jouer lames route (gris) qui injectent de l'air dans, procédez comme suit :

Las aspas van montadas a presión. Si necesita substituir el juego de aspas originales extractoras (blancas) que expulsan el aire al exterior, por el juego de aspas impulsoras (grises) que inyectan el aire al interior, proceda como se indica a continuación :

Les aspes van muntades a pressió. Si necessiteu substituir el joc d'aspes originals extractoras (blanques) que expulsen l'aire a l'exterior, pel joc d'aspes impulsoras (grises) que inyecten l'aire a l'interior, procediu com s'indica a continuació:

1 - Set the side switch in the "OFF" position - Réglez le commutateur de côté dans la position «OFF» - Ponga el interruptor lateral en la posición "OFF" - Poseu l'interruptor lateral a la posició "OFF"



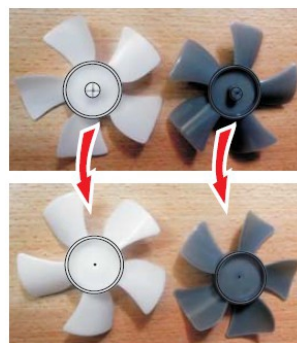
- 2 - Remove the protective grille.
- 2 - Retirez la grille de protection.
- 2 - Saque la rejilla protectora.
- 2 - Treieu la reixeta protectora.



- 3 - Make the game blades, pulling them out and carefully.
- 3 - Faire le jeu les lames, les tirant et soigneusement.
- 3 - Saque el juego de aspas, tirando de ellas hacia fuera y con cuidado.
- 3 - Treieu el joc d'aspes, estirant-les cap a fora i amb compte.



- 4 - View of the extractor without blades
- 4 - Vue de la hotte sans lames
- 4 - Vista del extractor sin las aspas
- 4 - Vista de l'extractor sense les aspes



- 5 - Insert the new set of blades, pressure in the motor shaft.
- 5 - Entrez le nouveau jeu de lames, la pression dans l'arbre du moteur.
- 5 - Introduzca el nuevo juego de aspas a presión en el eje del motor.
- 5 - Introduïu el nou joc d'aspes a pressió a l'eix del motor.

#### **Additional technical information: the ventilation system clock**

**Des informations techniques complémentaires: l'horloge système de ventilation**

**Información técnica complementaria : el sistema de ventilación día y noche**

**Informació tècnica complementària: el sistema de ventilació dia i nit**

The extractor fan site uses a system of solar cells that power a small DC motor.

As the solar panel is connected in parallel with a rechargeable battery (model C-0707), the electricity produced by the panel recharges battery while driving the motor.

The energy stored in the battery can drive the motor in the absence of sunlight, when photovoltaic cells produce electricity. The engine will stop working as soon as the battery is discharged.

The solar panel used in the manufacture of exhaust fans or ceiling fans-C-0707, consists of 4 cells forming a circle, and are connected in series to obtain an output of 2.1 V - 500 mA in full sun. The small engine needs 170 mA for operation at maximum speed. The 330 mA surplus solar panel to recharge the Ni-MH of 1, 2 V - 3000 mAh, which is connected in parallel with the panel.

A fully charged battery will make the fan is operating 24 hours a day, so we call this method: System solar ventilation day and night. The rechargeable battery is welded to the solar panel in parallel to increase the recharge efficiency. Conexión mediante minimizes the resistance welding .

Contact and prolongs the lifetime of the rechargeable battery. Normally new battery can be recharged 1000 times or about 3 years. After this time the battery will be exhausted and no solar fan will achieve charge the battery, so the engine will only work under the sun.

If, by welding, the battery is replaced with another new one, the computer It will be a solar ventilation system of day and night.

Note: only switch off the engine battery solar panel group.

Although the switch is off, while the panel receives sufficient solar radiation to produce electricity it will charge the battery.

Le site de ventilateur d'extraction utilise un système de cellules solaires qui alimentent un petit moteur à courant continu.

Comme le panneau solaire est connectée en parallèle avec une batterie rechargeable (modèle C-0707), l'électricité produite par la pile panneau de recharge tandis que l'entraînement du moteur.

L'énergie stockée dans la batterie peut alimenter le moteur en l'absence de lumière solaire, quand les cellules photovoltaïques produisent de l'électricité. Le moteur cessera de fonctionner dès que la batterie est déchargée.

Le panneau solaire utilisé dans la fabrication de ventilateurs d'extraction ou de ventilateurs de plafond-C-0707, se compose de 4 cellules formant un cercle, et sont connectés en série pour obtenir une sortie de 2,1 V - 500 mA en plein soleil. Les besoins en matière de petits moteurs 170 mA pour un fonctionnement à vitesse maximale. Le panneau solaire 330 mA excédentaire pour recharger la Ni-MH de 1, 2 V - 3000 mAh, qui est branché en parallèle avec le panneau.

Une batterie complètement chargée fera le ventilateur fonctionne 24 heures par jour, de sorte que nous appelons cette méthode: Système jour de ventilation à énergie solaire et de la nuit.

La batterie rechargeable est soudée sur le panneau solaire en parallèle pour augmenter l'efficacité.

Conexión mediante minimise le soudage par résistance

Contactez et prolonge la durée de vie de la batterie rechargeable. Normalement nouvelle batterie peut être rechargée 1000 fois ou environ 3 ans. Après ce temps, la batterie se vide et pas de ventilateur solaire permettra d'atteindre la charge de la batterie, de sorte que le moteur ne fonctionne que sous le soleil. Si, par soudage, la batterie est remplacée par un autre nouveau, l'ordinateur Il s'agira d'un système de ventilation solaire de jour et de nuit.

Remarque: ne désactive le groupe de panneau solaire de la batterie du moteur.

Bien que le commutateur est désactivé, tandis que le panneau reçoit suffisamment le rayonnement solaire pour produire de l'électricité, il chargera la batterie.

El ventilador-extractor solar utiliza un sistema de células solares que alimentan un pequeño motor de corriente continua.

Como el panel solar está conectado en paralelo con una batería recargable (modelo C-0707), la electricidad producida por el panel recarga la batería al mismo tiempo que acciona al motor.

La energía acumulada en la batería permite accionar el motor en ausencia de luz solar, que es cuando las células fotovoltaicas no producen electricidad. El motor dejará de funcionar en cuanto la batería haya sido descargada.

El panel solar usado en la fabricación de los ventiladores-extractores C-0707, está formado por 4 células que forman un círculo, y están conectadas en serie para obtener una salida de 2,1 V - 500 mA a pleno sol. El pequeño motor necesita unos 170 mA para su funcionamiento a máxima velocidad. Los 330 mA excedentes del panel solar se utilizan para recargar la batería de Ni-MH de 1,2 V - 3000 mAh, que está conectada en paralelo con el panel.

Una bateria completament carregada lograrà que el ventilador estigui operatiu durant les 24 hores del dia, per això anomenem aquest mètode: Sistema de ventilació solar dia i nit.

La bateria recarregable està soldada en paral·lel al panell solar per incrementar la eficiència de la recarrega. La connexió mitjançant soldadura minimitza la resistència del contacte i prolonga el temps de vida de la bateria recarregable.

Normalment una bateria nova pot ser recarregada unes 1000 vegades o al voltant de 3 anys. Una vegada transcurrida aquesta durada la bateria quedarà esgotada i el ventilador solar no aconseguirà carregar la bateria, de manera que el motor només funcionarà sota el sol. Si, mitjançant soldadura, la bateria es substitueix per una altra de nova, l'equip tornarà a ser un sistema de ventilació solar de dia i nit.

Nota: el interruptor només desconnecta el motor del grup panell solar-bateria.

Encara que el interruptor estigui desconnectat, mentre el plafó rebí suficient radiació solar perquè produeixi electricitat aquesta anirà carregant la bateria.

El ventilador-extractor solar utilitza un sistema de cèl·lules solars que alimenten un petit motor de corrent continu. Com que el panell solar està connectat en paral·lel amb una bateria recarregable (model C-0707), l'electricitat produïda pel panell recarrega la bateria alhora que acciona al motor.

L'energia acumulada a la bateria permet accionar el motor en absència de llum solar, que és quan les cèl·lules fotovoltaïques no produeixen electricitat. El motor deixarà de funcionar tan bon punt la bateria hagi estat descarregada.

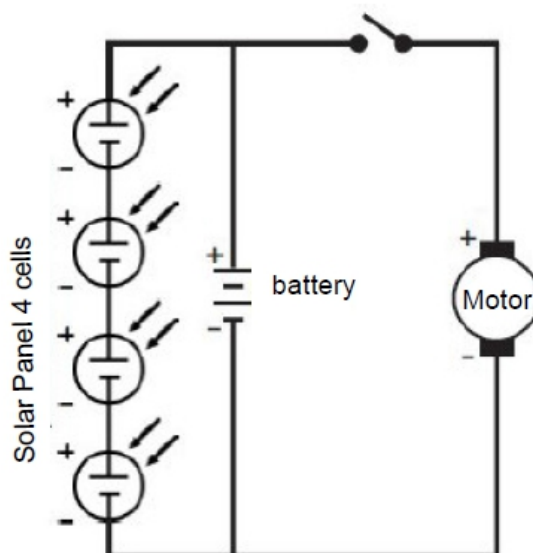
El panell solar usat en la fabricació dels ventiladors-extractors C-0707, està format per 4 cèl·lules que formen un cercle, i estan connectades en sèrie per obtenir una sortida de 2,1 V – 500 mA a ple sol. El petit motor necessita uns 170 mA per al funcionament a màxima velocitat. Els 330 mA excedents del panell solar s'utilitzen per recarregar la bateria de Ni-MH de 1,2 V - 3000 mAh, que està connectada en paral·lel amb el panell.

Una bateria completament carregada aconseguirà que el ventilador estigui operatiu durant les 24 hores del dia, per això anomenem aquest mètode: Sistema de ventilació solar dia i nit.

La bateria recarregable està soldada en paral·lel al panell solar per incrementar l'eficiència de la recarrega. La connexió mitjançant soldadura minimitza la resistència del contacte i prolonga el temps de vida de la bateria recarregable. Normalment una bateria nova pot ser recarregada unes 1000 vegades o al voltant de 3 anys. Un cop transcorregut aquest temps la bateria quedarà esgotada i el ventilador solar no aconseguirà carregar la bateria, de manera que el motor només funcionarà sota el sol. Si, mitjançant soldadura, la bateria es substitueix per una altra de nova, l'equip tornarà a ser un sistema de ventilació solar de dia i nit.

Nota: l'interruptor només desconnecta el motor del grup panell solar-bateria.

Encara que l'interruptor estigui desconnectat, mentre el plafó rebí suficient radiació solar perquè produeixi electricitat aquesta anirà carregant la bateria.



Fadisol <sup>®</sup> is a registered trademark of the Fadisel group